

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Obwohl Marktschirme vor Sonneneinstrahlung schützen, bieten sie keinen vollständigen Schutz vor UV-Strahlen. Tragen Sie daher zusätzlich Sonnenschutzmittel auf und suchen Sie bei starker Sonneneinstrahlung Schatten auf.	Although market umbrellas provide protection from the sun, they do not provide complete protection from UV rays, so be sure to apply sunscreen and seek shade in strong sunlight.	Bien que les parasols de marché offrent une protection contre les rayons du soleil, ils n'offrent pas une protection complète contre les rayons UV. Par conséquent, appliquez un écran solaire supplémentaire et recherchez l'ombre en cas de fort soleil.	Sebbene gli ombrelli del mercato forniscano protezione dalla luce solare, non forniscono una protezione completa dai raggi UV. Pertanto, applica una protezione solare aggiuntiva e cerca l'ombra in caso di forte luce solare.	Hoewel marktparasols bescherming bieden tegen zonlicht, bieden ze geen volledige bescherming tegen UV-stralen. Breng daarom extra zonnebrandcrème aan en zoek de schaduw op bij fel zonlicht.	Aunque los paraguas del mercado brindan protección contra la luz solar, no brindan una protección completa contra los rayos UV. Por lo tanto, aplique protector solar adicional y busque sombra bajo la luz solar intensa.	Ačkoli tržní deštníky poskytují ochranu před slunečním zářením, neposkytují úplnou ochranu před UV zářením. Aplikujte proto další opalovací krém a hledejte stín na silném slunci.	Iako kišobrani na tržištu pružaju zaštitu od sunčeve svjetlosti, oni ne pružaju potpunu zaštitu od UV zraka. Stoga se dodatno namažite kremom za sunčanje i potražite hlad na jakom suncu.	Iako kišobrani na tržištu pružaju zaštitu od sunčeve svjetlosti, oni ne pružaju potpunu zaštitu od UV zraka. Stoga se dodatno namažite kremom za sunčanje i potražite hlad na jakom suncu.	Bár a piaci esernyők védelmet nyújtanak a napfény ellen, nem nyújtanak teljes védelmet az UV sugarak ellen. Ezért vigyen fel további fényvédő krémet, és keressen árnyékot erős napfényben.
Warnen Sie davor, dass Kinder und Haustiere nicht unter oder in der Nähe des Marktschirms spielen sollten, um Verletzungen durch Umkippen oder Herunterfallen zu vermeiden.	Warn that children and pets should not play under or near the market umbrella to avoid injury from tipping over or falling.	Avertissez que les enfants et les animaux domestiques ne doivent pas jouer sous ou à proximité du parasol du marché pour éviter les blessures en cas de basculement ou de chute.	Avvertire che i bambini e gli animali domestici non devono giocare sotto o vicino all'ombrellone del mercato per evitare lesioni dovute a ribaltamento o caduta.	Waarschuw dat kinderen en huisdieren niet onder of in de buurt van de marktparaplu mogen spelen om letsel door omvallen of vallen te voorkomen.	Advierta que los niños y las mascotas no deben jugar debajo o cerca de la sombrilla del mercado para evitar lesiones por vuelco o caída.	Varujte, že děti a domácí mazlíčci by si neměli hrát pod deštníkem nebo v jeho blízkosti, aby nedošlo ke zranění při převrácení nebo pádu.	Upozorite da se djeca i kućni ljubimci ne smiju igrati ispod ili blizu kišobrana tržnice kako bi izbjegli ozljede od prevrtanja ili pada.	Upozorite da se djeca i kućni ljubimci ne smiju igrati ispod ili blizu kišobrana tržnice kako bi izbjegli ozljede od prevrtanja ili pada.	
Verwenden Sie den Marktschirm nicht als Windschutz bei starkem Wind, da dies zu Beschädigungen führen kann.	Do not use the market umbrella as a windbreak in strong winds as this may cause damage.	N'utilisez pas le parasol comme brise-vent en cas de vent fort, car cela pourrait causer des dommages.	Non utilizzare l'ombrellone da mercato come frangivento in caso di vento forte poiché ciò potrebbe causare danni.	Gebruik de marktparaplu niet als windscherm bij harde wind, omdat dit schade kan veroorzaken.	No utilice la sombrilla del mercado como cortavientos en caso de vientos fuertes, ya que esto puede causar daños.	Nepoužívejte tržní deštník jako zábranu proti větru při silném větru, protože to může způsobit poškození.	Nemojte koristiti tržni kišobran kao zaštitu od vjetra pri jakom vjetru jer to može uzrokovati štetu.	Nemojte koristiti tržni kišobran kao zaštitu od vjetra pri jakom vjetru jer to može uzrokovati štetu.	Erős szélben ne használja a piaci esernyőt szélfogónak, mert ez károkat okozhat.
Achten Sie darauf, dass der Balkenschirm eine ausreichende Höhe hat, um ein bequemes Durchgehen und Aufstellen von Möbeln auf dem Balkon zu ermöglichen, ohne den Schirm zu beschädigen.	Make sure that the balcony umbrella is high enough to allow you to walk through it and place furniture on the balcony without damaging the umbrella.	Assurez-vous que le parasol du balcon est d'une hauteur suffisante pour permettre un passage et un placement confortables des meubles sur le balcon sans endommager le parasol.	Assicurarsi che l'ombrellone da balcone abbia un'altezza sufficiente per consentire un comodo passaggio e il posizionamento dei mobili sul balcone senza danneggiare l'ombrellone.	Zorg ervoor dat de balkonparaplu voldoende hoog is om comfortabele doorgang en plaatsing van meubels op het balkon mogelijk te maken zonder de parasol te beschadigen.	Asegúrese de que la sombrilla del balcón tenga la altura suficiente para permitir el paso cómodo y la colocación de muebles en el balcón sin dañar la sombrilla.	Ujistěte se, že balkonový deštník má dostatečnou výšku, aby umožnil pohodlný průchod a umístění nábytku na balkoně bez poškození deštníku.	Provjerite je li balkonski suncobran dovoljne visine kako bi omogućio ugodan prolaz i postavljanje namještaja na balkon bez oštećenja suncobrana.	Provjerite je li balkonski suncobran dovoljne visine kako bi omogućio ugodan prolaz i postavljanje namještaja na balkon bez oštećenja suncobrana.	Győződjön meg arról, hogy az erkélyesernyő kellően magas ahhoz, hogy kényelmesen áthaladhasson és a bútorok elhelyezhetők-e az erkélyen anélkül, hogy az esernyőt károsítaná.
Halten Sie den Balkenschirm von anderen Strukturen, wie z. B. Stromleitungen oder Dachrinnen, fern, um Kollisionen oder Beschädigungen zu vermeiden.	Keep the balcony umbrella away from other structures, such as power lines or gutters, to avoid collision or damage.	Gardez le parasol de balcon éloigné d'autres structures, telles que des lignes électriques ou des gouttières, pour éviter les collisions ou les dommages.	Tenere l'ombrellone da balcone lontano da altre strutture, come linee elettriche o grondaie, per evitare collisioni o danni.	Houd de balkonparasol uit de buurt van andere constructies, zoals elektriciteitskabels of dakgoten, om botsingen of schade te voorkomen.	Mantenga la sombrilla del balcón alejada de otras estructuras, como líneas eléctricas o canalones, para evitar colisiones o daños.	Balkonový deštník udržujte v dostatečné vzdálenosti od jiných konstrukcí, jako jsou elektrické vedení nebo okapy, aby nedošlo ke kolizi nebo poškození.	Balkonski suncobran držite podalje od drugih objekata, poput električnih vodova ili oluka, kako biste izbjegli sudar ili štetu.	Balkonski suncobran držite podalje od drugih objekata, poput električnih vodova ili oluka, kako biste izbjegli sudar ili štetu.	Tartsa távol az erkélyesernyőt más szerkezetektől, például elektromos vezetékektől vagy ereszcatornáktól, hogy elkerülje az ütközést vagy sérülést.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf.	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference.	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement. Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future.	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni elencate. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprire alcuni dei rischi generalmente possibili che possono sorgere, ma non può coprirli tutti per intero. Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro.	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken. Dekkingsbereik. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que puedan surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad. Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrýt některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemohou je pokrýt v plném rozsahu. Rozsah pokrytí. Proto vždy buďte extrémně opatrní a pečlivě uschovejte návod k použití pro budoucí použití.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriti sve u potpunosti. Opseg naslovnice. Stoga uvijek budite krajnje oprezni i pažljivo čuvajte upute za uporabu za buduću uporabu.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti. Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezi az esetlegesen felmerülő általánosan lehetséges kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindegyiket. Borító hatókör. Ezért mindig járjon el rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Čištění a uživatelskou údržbu také nesmí provádět děti.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszanak a termékekkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.